

Súd: Okresný súd Trnava
Spisová značka: 106C/79/2025
Identifikačné číslo súdneho spisu: 2125207552
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 09. 2025
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Ľudmila Hricková
ECLI: ECLI:SK:OSTT:2025:2125207552.1

Uznesenie

Okresný súd Trnava v právnom spore žalobcov: 1. A. B. A., nar. X.X.XXXX, a 2. A. A., C. D., nar. X.X.XXXX, obaja žalobcovia trvale bytom E. F. XXXX/XX, G., obaja zastúpení právnym zástupcom: Kanisová & Kanis Advokátska kancelária s. r. o., so sídlom Ďumbierska 3F, Bratislava, IČO: 36836460, proti žalovanému: C. A., nar. XX.XX.XXXX, trvale bytom E. F. XXXX/XX, G., o návrhu žalobcov na nariadenie neodkladného opatrenia, takto

rozhodol:

I. N a r i a ě u j e neodkladné opatrenie, ktorým ukladá žalovanému povinnosť nevstupovať do bytu č. XX nachádzajúceho sa na X. poschodí bytového domu so súpisným číslom XXXX, F. H. F. XX, postaveného na pozemku parcely registra „C“ parc. č. XXXX/XX, zapísaného na liste vlastníctva č. XXXX pre katastrálne územie G., obec G., okres G..

II. N a r i a ě u j e neodkladné opatrenie, ktorým ukladá žalovanému povinnosť nepribližovať sa k žalobcovi v 1. rade na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov, s výnimkou účasti žalovaného na procesných úkonoch trestného konania, civilného konania alebo správneho konania, na ktoré bude žalovaný predvolaný, a to len v rozsahu nevyhnutnom pre riadnu účasť žalovaného pri týchto úkonoch.

III. N a r i a ě u j e neodkladné opatrenie, ktorým ukladá žalovanému povinnosť nepribližovať sa k žalobkyni v 2. rade na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov, s výnimkou účasti žalovaného na procesných úkonoch trestného konania, civilného konania alebo správneho konania, na ktoré bude žalovaný predvolaný, a to len v rozsahu nevyhnutnom pre riadnu účasť žalovaného pri týchto úkonoch.

IV. Neodkladné opatrenie podľa výrokov I., II. a III. nariaďuje na obdobie 12 mesiacov od vydania tohto uznesenia.

V. V prevyšujúcej časti návrh na nariadenie neodkladného opatrenia z a m i e t a .

VI. P o u ě u j e žalovaného, že súd zruší neodkladné opatrenie na návrh strany sporu, ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené.

VII. P o u ě u j e žalovaného, že môže v postavení žalobcu podať proti žalobcom v postavení žalovaných na okresný súd v obvode bydliska žalobcov v pozícii žalovaných žalobu o náhradu škody alebo inej ujmy spôsobenej mu výkonom neodkladného opatrenia, ak neodkladné opatrenie zanikne alebo bude zrušené z iného dôvodu než preto, že pominuli dôvody, pre ktoré bolo nariadené.

VIII. P r i z n á v a žalobcom v 1. a 2. rade proti žalovanému nárok na náhradu trov konania o neodkladnom opatrení v plnom rozsahu.

odôvodnenie:

1. Návrhom zo dňa 29.9.2025, doručeným Okresnému súdu Trnava dňa 30.9.2025, sa domáhali žalobcovia vydania uznesenia, ktorým by súd 1.) nariadil neodkladné opatrenie, ktorým uloží žalovanému povinnosť nevstupovať do bytu č. XX nachádzajúceho sa na 6. poschodí bytového domu so súpisným číslom XXXX, F. H. F. XX, postaveného na pozemku parcely registra „C“ parc. č. XXXX/XX, zapísaného na liste vlastníctva (ďalej aj ako len „LV“) č. XXXX pre katastrálne územie (ďalej aj ako len „kat. úz.“) G., obec G., okres G., 2.) nariadil neodkladné opatrenie, ktorým uloží žalovanému povinnosť nepribližovať sa k žalobcovi v 1. rade na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov; 3.) nariadil neodkladné opatrenie, ktorým uloží žalovanému povinnosť nepribližovať sa k žalobkyni v 2. rade na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov; 4.) priznal žalobcom nárok na náhradu trov konania v rozsahu 100 %; 5.) poučil žalovaného podľa ust. § 337 ods. 1 a 2 Civilného sporového poriadku. Pre prípad, že súd to považuje za nevyhnutné, navrhli žalobcovia, aby súd eventuálne vymedzil účinnosť neodkladného opatrenia časovým rozmedzím v minimálnej dĺžke trvania na 3 roky alebo viac.

2. Žalobcovia v návrhu uviedli, že sú bezpodielovými spoluvlastníkmi bytu č. 12 nachádzajúceho sa na 6. poschodí bytového domu so súpisným číslom XXXX, F. F. XX, postavenom na pozemku parcely registra „C“ parc. č. XXXX/XX tak, ako je evidovaný na LV č. XXXX pre kat. úz. G., obec G., okres G., pričom žalovaný k predmetnej nehnuteľnosti nedisponuje žiadnym vlastníckym právom, a túto užíva len na základe súhlasu žalobcov. K osobe žalovaného žalobcovia uviedli, že tento je dlhodobo nezamestnaný, bývanie, stravu, telefón, zdravotné poistenie a všetky ostatné základné potreby mu zabezpečujú žalobcovia, u ktorých žalovaný žije. Žalobcom je ďalej známe, že žalovaný dlhodobo užíva omamné látky, ktoré v konečnom dôsledku zrejme aj spôsobujú nebezpečnosť jeho správania a ohrozenie žalobcov. Agresivita žalovaného voči žalobcom sa začala výraznejšie prejavovať až v poslednom období. Konkrétne dňa 29.8.2025 začal žalovaný na žalobcov od rána verbálne útočiť. Predmetné slovné útoky však vyústili až do fyzického napadnutia žalobcu v 1. rade, ktorého žalovaný opakovane udieral po tvári a kopol kolenom do brucha. Keď si žalovaný uvedomil, čo spravil, zatvoril sa vo svojej izbe. Nakoľko ide o syna žalobcov, títo v dobrej viere, že išlo len o skratové konanie, ktoré sa už nebude opakovať, situáciu ďalej neriešili, ani ju neoznamovali na políciu. Počas nasledovných dní žalovaný žalobcov „len“ verbálne urážal, pričom ale nedošlo k fyzickým napadnutiam. Fyzické násilie sa však následne zopakovalo dňa 16.9.2025, kedy sa vrátil žalobca v 1. rade z práce, a už bol v domácnosti krik. Žalovaný vulgárne napádal žalobkyňu v 2. rade osloveniami ako „kurva špinavá“, „ty nie si moja mama“, „opľujem ťa“, „nech ťa červy zožerú“, pričom vulgárne osočovanie žalovaný otočil aj voči žalobcovi v 1. rade. Tieto verbálne ataky vyústili opäť až do fyzického napadnutia žalobcu v 1. rade, ktorého žalovaný opakovane fackoval a udieral päťami do hrudníka a hlavy. Ako vyplýva z úradného záznamu polície zo dňa 16.9.2025, žalobca v 1. rade mal v čase príchodu polície na tvári viditeľné rany od krvi, ktoré mu (podľa žalobcov) spôsobil žalovaný. Podľa vnímania príslušníkov policajného zboru (ďalej aj ako len „PZ“), bol žalovaný počas jeho vyťažovania na mieste silno pod vplyvom omamných alebo iných látok. K tejto domnienke príslušníkov sa samotný žalovaný vyjadril, že je už 20 až 25 rokov užívateľom pervitínu, že počuje hlasy, že ho chcú rodičia otráviť, a že to vie aj vysvetliť. Uvedené tvrdenia žalovaného však len väčšmi potvrdzujú potencialitu nebezpečnosti konania žalovaného vo vzťahu k žalobcom, kedy má byť žalovaný ovplyvňovaný „hlasmi“ zrejme v dôsledku užívania návykových látok. Na základe zistených skutočností bol žalovaný dňa 16.9.2025 vykázaný príslušníkmi PZ zo spoločného obydlija strán v zmysle § 27a ods. 1 zákona o Policajnom zbore. Žalovaný v nasledujúci deň, t. j. dňa 17.9.2025, kontaktoval žalobcu v 1. rade, že by sa chcel dôjsť osprchovať a vyspať. Nakoľko znel žalovaný počas komunikácie pokojne a vzbudzoval dojem, že sa zamyslel nad svojím správaním, žalobca v 1. rade mu umožnil vstup do bytu. Žalovaný bol však už od rána nasledujúceho dňa opäť agresívny, pričom situácia opätovne vyústila až do fyzického napadnutia žalobcu v 1. rade. Násilné správanie žalovaného sa opakovalo aj v nasledovný deň, t. j. dňa 19.9.2025, kedy žalovaný žalobcom vulgárne nadával, fyzicky na nich zaútočil tak, že ich fackoval, oplúval, udieral do hrudníka, vykrúcal im ruky, a bránil im v použití mobilného telefónu. Keď sa podarilo žalobcovi v 1. rade utiecť z bytu, tento privolať políciu, ktorá po príchode odvieďa žalovaného z domácnosti. Žalobcovia majú v dôsledku posledných, vyššie opísaných incidentov, zo žalovaného strach, tento strach umocňuje skutočnosť, že žalovaný koná zrejme v priamej súvislosti s požívaním omamných látok, čo činí jeho konanie nepredvídateľnejším.

3. Žalobcovia poznamenali, že v poslednom období boli opakovane obeťami násilného správania žalovaného, ktorý na nich útočil verbálne aj fyzicky, čo u žalobcov vyvoláva dôvodné obavy o ich život a zdravie. Žalobcovia sa oprávnenne boja o svoj život, zdravie, telesnú integritu, psychické zdravie a psychickú integritu v dôsledku útokov voči ich osobám zo strany žalovaného, a to aj v spojení s

vyhrázaním sa ich dobitím. Napriek skutočnosti, že žalovaný je toho času vykázaný zo spoločného obydlija, žalobcovia sa obávajú jeho prípadného konania potom, čo vykázanie po uplynutí 14-dňovej lehoty stratí účinnosť. Žalobcovia sa dôvodne obávajú, že sa žalovaný opätovne dostaví do domácnosti, v ktorej spolu strany žili, prípadne inak vyhľadá ich osoby, a opätovne bude k týmto agresívny a násilný, pričom tento predpoklad vyplýva aj z jeho predchádzajúceho správania, ako aj z konania žalovaného, kedy žalobcovia pustili žalovaného na jeho žiadosť domov na účely zabezpečenia jeho základných potrieb. Žalobcovia považovali za potrebné upozorniť na skutočnosť, že prejavy agresivity zo strany žalovaného neboli podnietené akýmkoľvek nevhodným správaním či podnetmi zo strany žalobcov, ale zrejme najmä užívaním omamných látok zo strany žalovaného. Žalobcovia mali za to, že obdobný stav je pre psychickú integritu a zdravie žalobcov neudržateľný, a z hľadiska ochrany ich základných práv maximálne nežiadúci. Žalobcovia mali za riadne preukázanú odôvodnenosť potreby neodkladne upraviť pomery medzi stranami sporu. Na základe skúseností so správaním žalovaného a stúpajúcej tendencie jeho neprijateľného správania existuje dôvodná obava, že žalovaný bude v konaní ohrozujúcom telesnú a duševnú integritu žalobcov pokračovať, a to aj vzhľadom na skutočnosť, že podľa informácií uvedených v úradnom zázname polície, je žalovaný dlhodobým užívateľom pervitínu. Súčasné správanie žalovaného negatívne ovplyvňuje každodenný život žalobcov, ktorí nemôžu žiť svoj život bez strachu tak, ako by si želali. Napriek skutočnosti, že je žalovaný v súčasnosti vykázaný zo spoločného obydlija, majú žalobcovia strach, že po uplynutí doby, počas ktorej je vykázaný žalovaný z spoločného obydlija, bude žalovaný pokračovať v konaní ohrozujúcom telesnú a duševnú integritu žalobcov, a preto považovali žalobcovia za nevyhnutné zabezpečiť ich ochranu aj formou neodkladného opatrenia.

4. K návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia pripojili žalobcovia informatívny výpis z LV č. XXXX pre kat. úz. G., úradný záznam PZ k vykázaniu zo spoločného obydlija zo dňa 16.9.2025, potvrdenie o vykázaní z obydlija zo dňa 16.9.2025, lekársku správu zo dňa 16.9.2025 a fotografie zranení žalobcu v 1. rade.

5. Podľa § 324 ods. 1 zákona č. 160/2015 Z. z. Civilný sporový poriadok, v znení neskorších predpisov (ďalej ako len „CSP“ alebo „Civilný sporový poriadok“), pred začatím konania, počas konania a po jeho skončení súd môže na návrh nariadiť neodkladné opatrenie.

6. Podľa § 324 ods. 3 CSP, neodkladné opatrenie súd nariadi iba za predpokladu, ak sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením.

7. Podľa § 343 ods. 1 CSP, zabezpečovacím opatrením môže súd zriadiť záložné právo na veciach, právach alebo na iných majetkových hodnotách dlžníka na zabezpečenie peňažnej pohľadávky veriteľa, ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

8. Podľa § 325 ods. 1 CSP, neodkladné opatrenie môže súd nariadiť, ak je potrebné bezodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená.

9. Podľa § 325 ods. 2 písm. e), f) a h) CSP, neodkladným opatrením možno strane uložiť najmä, aby e) nevstupovala dočasne do domu alebo bytu, v ktorom býva osoba, vo vzťahu ku ktorej je dôvodne podozrivá z násilia, f) nevstupovala alebo iba obmedzene vstupovala do domu alebo bytu, na pracovisko alebo iné miesto, kde býva, zdržiava sa alebo ktoré pravidelne navštevuje osoba, ktorej telesnú integritu alebo duševnú integritu svojím konaním ohrozuje, h) sa na určenú vzdialenosť nepribližovala alebo iba obmedzene približovala k osobe, ktorej telesná integrita alebo duševná integrita môže byť jej konaním ohrozená.

10. Podľa § 336 ods. 1 CSP, ak súd nariadi neodkladné opatrenie pred začatím konania, môže vo výroku uznesenia uložiť navrhovateľovi povinnosť podať v určitej lehote žalobu vo veci samej. Súd túto povinnosť neuloží najmä vtedy, ak je predpoklad, že neodkladným opatrením možno dosiahnuť trvalú úpravu pomerov medzi stranami.

11. Podľa § 336 ods. 2 CSP, súd vo výroku uznesenia podľa odseku 1 uvedie strany a predmet konania vo veci samej.

12. Podľa § 334 CSP, súd na návrh neodkladné opatrenie zruší, ak odpadnú dôvody, pre ktoré bolo nariadené.

13. Podľa § 340 ods. 1 CSP, ak neodkladné opatrenie zaniklo alebo bolo zrušené z iného dôvodu než preto, že sa návrhu vo veci samej vyhovel, alebo preto, že právo navrhovateľa bolo uspokojené, navrhovateľ je žalovaný nahradiť škodu a inú ujmu tomu, komu neodkladným opatrením vznikli.

14. Podľa čl. 16 ods. 1 a 2 Ústavy Slovenskej republiky (ústavný zákon č. 460/1992 Zb. v znení neskorších ústavných zákonov), (1) nedotknuteľnosť osoby a jej súkromia je zaručená. Obmedzená môže byť len v prípadoch ustanovených zákonom. (2) Nikoho nemožno mučiť ani podrobiť krutému, neľudskému či ponižujúcemu zaobchádzaniu alebo trestu.

15. Podľa čl. 3 Dohovoru o ochrane ľudských práv a základných slobôd (zverejnený v zbierke zákonov ako oznámenie č. 209/1992 Zb. v znení neskorších protokolov; ďalej aj ako len „Dohovor“), nikoho nemožno mučiť alebo podrobovať neľudskému alebo ponižujúcemu zaobchádzaniu alebo trestu.

16. Podľa § 11 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej ako len „OZ“), fyzická osoba má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia, svojho mena a prejavov osobnej povahy.

17. Podľa § 27a ods. 1, 2 a 9 zákona č. 171/1993 Z. z. o Policajnom zbore, v znení neskorších predpisov (ďalej ako len „zákon o Policajnom zbore“) (1) policajt je oprávnený vykázať z bytu alebo domu alebo iného priestoru spoločne obývaného s ohrozenou osobou a aj z jeho bezprostredného okolia (ďalej len „spoločné obydlie“) osobu, u ktorej možno na základe zistených skutočností očakávať útok na život, zdravie, slobodu alebo zvlášť závažný útok na ľudskú dôstojnosť ohrozenej osoby, najmä vzhľadom na predchádzajúce takéto útoky; súčasťou vykázania zo spoločného obydľia je aj zákaz vstupu vykázanej osobe do spoločného obydľia počas 14 dní od vykázania, pričom do tejto doby sa počíta aj deň vykázania. Policajt je oprávnený vykázať zo spoločného obydľia takúto osobu aj počas jej neprítomnosti. (2) Počas vykázania zo spoločného obydľia je vykázaná osoba povinná nepribližovať sa k ohrozenej osobe na vzdialenosť menšiu ako 50 metrov. (9) Vykázanie zo spoločného obydľia končí uplynutím 14 dní od vykázania zo spoločného obydľia, ak ďalej nie je ustanovené inak. Doručením návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia na súd počas vykázania zo spoločného obydľia sa trvanie vykázania zo spoločného obydľia predlžuje až do nadobudnutia vykonateľnosti rozhodnutia súdu o tomto návrhu, o čom sa vykázaná osoba upovedomí v rámci poučenia podľa odseku 6; útvar Policajného zboru poskytne ohrozenej osobe súčinnosť pri doručovaní návrhu neodkladného opatrenia.

18. Podľa § 326 ods. 1 a 2 CSP, v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia sa popri náležitostiach žaloby podľa § 132 CSP uvedie opísanie rozhodujúcich skutočností odôvodňujúcich potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu, že exekúcia bude ohrozená, opísanie skutočností hodnoverne osvedčujúcich dôvodnosť a trvanie nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana a musí byť z neho zrejmé, akého neodkladného opatrenia sa navrhovateľ domáha. K návrhu musí navrhovateľ pripojiť listiny, na ktoré sa odvoláva.

19. Podľa § 328 ods. 1 CSP, ak súd nepostupoval podľa § 327 (pozn. odmietnutie návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia), nariadi neodkladné opatrenie, ak sú splnené podmienky podľa § 325 ods. 1, inak návrh na nariadenie neodkladného opatrenia zamietne.

20. Podľa § 329 ods. 1 CSP, prvá veta, súd môže rozhodnúť o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia aj bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania.

21. Podľa § 329 ods. 2 CSP, pre neodkladné opatrenie je rozhodujúci stav v čase vydania uznesenia súdu prvej inštancie.

22. Účelom neodkladného opatrenia je rýchla úprava právnych (nielen faktických) pomerov (spravidla pomerov strán sporu), prípadne zabezpečenie výkonu existujúceho, hoci prípadne ešte nevykonateľného alebo očakávaného rozhodnutia (exekučného titulu). Jeho nariadenie predpokladá aspoň osvedčenie danosti práva (nároku) bez pochybnosti o potrebe predbežnej úpravy, pričom zásadne neprejudikovanie práva, a záujmy strán sú riešené v konaní vo veci samej. V komplexe platí, že

nariadenie neodkladného opatrenia je prípustné a opodstatnené vtedy, ak navrhovateľ neodkladného opatrenia tvrdí a osvedčí, že sú tu právne vzťahy (spravidla medzi stranami), ktoré vyžadujú dočasnú úpravu. Dočasná úprava pomerov je potrebná, aby v predmetných právnych vzťahoch sa nevytvoril nenávratný stav, a je nevyhnutné, aby sa nezasiahlo neprímeraným spôsobom do právnych vzťahov (spravidla právnych vzťahov strán sporu), inak povedané, aby subjekt sporu alebo iná osoba nebola neodkladným opatrením obmedzená spôsobom neprímeraným povahe veci.

23. Neodkladné opatrenie môže nariadiť súd pred začatím konania, počas konania aj po jeho skončení vtedy, ak je potrebné neodkladne upraviť pomery alebo ak je obava, že exekúcia bude ohrozená. V civilnom sporovom konaní je neodkladné opatrenie inštitútom, ktorý, okrem iného, umožňuje poskytnúť bezodkladnú ochranu porušeným alebo ohrozeným právam a oprávneným záujmom do času, kým sa spravidla definitívne nerozhodne vo veci samej. Podľa súčasnej právnej úpravy neodkladné opatrenia nie sú nevyhnutne viazané na konanie vo veci samej, ani na dočasný a provizórny charakter poskytnutej súdnej ochrany. Pre tento inštitút je v sporovom konaní charakteristický dispozičný princíp, teda že ho súd môže nariadiť iba na návrh. Špecifickým neodkladného opatrenia je zjednodušený a zrýchlený procesný postup pri rozhodovaní o návrhu na jeho nariadenie, keďže súd o ňom rozhodne spravidla bez výsluchu a vyjadrenia strán a bez nariadenia pojednávania. Požiadavka odôvodnenosti potreby neodkladnej úpravy pomerov (pozn. ktoré musia mať povahu právnych vzťahov), bezprostredne súvisí s vecnou argumentáciou a netýka sa dokazovania v konaní o návrhu na vydanie neodkladného opatrenia, ktoré má povahu osvedčovania.

24. Neodkladné opatrenia sú opatreniami s dočasným alebo trvalým charakterom, upravujú však vzťahy strán sporu iba v základnom nevyhnutnom rozsahu. Vzťahy strán sú následne v úplnom rozsahu upravené rozhodnutím v merite veci. Na nariadenie neodkladného opatrenia sú kladené požiadavky vyplývajúce z ústavného práva na súdnu ochranu. To znamená, že musí mať zákonný podklad, musí byť vydané príslušným orgánom a nemôže byť prejavom svojvôle.

25. Pred nariadením neodkladného opatrenia posudzuje súd v celkovom kontexte požadovanej procesnej ochrany, či a) je osvedčená existencia právneho vzťahu (spravidla medzi sporovými stranami), ktorý treba upraviť, b) navrhovateľom tvrdené a osvedčené skutočnosti odôvodňujú potrebu neodkladnej úpravy pomerov alebo obavu z ohrozenia exekúcie (princíp opodstatnenosti), c) uložením požadovanej povinnosti alebo obmedzenia objektívne možno dosiahnuť ochranu, ktorej sa navrhovateľ domáha (princíp efektívnosti), d) navrhovaným neodkladným opatrením, pokiaľ má mať podľa okolností prípadu dočasný charakter, nebude vytvorený nenávratný stav, e) právne účinky neodkladného opatrenia neobmedzia povinnú osobu neprímeraným spôsobom a nad nevyhnutný rozsah (princíp proporcionality), f) sledovaný účel nemožno dosiahnuť zabezpečovacím opatrením (§ 324 ods. 3 CSP).

26. Pre rozhodnutie súdu o neodkladnom opatrení je rozhodujúci stav v čase vydania rozhodnutia súdu prvej inštancie o návrhu na jeho nariadenie, teda navrhovateľom osvedčený skutkový a právny stav veci ku dňu rozhodovania súdu o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia. Skutkový a právny stav veci, na účely rozhodnutia o neodkladnom opatrení, sa posudzuje podľa náležitostí návrhu vyžadovaných v § 326 CSP. Navrhovateľ neodkladného opatrenia musí opísaním rozhodujúcich skutočností presvedčiť súd o potrebe nariadiť neodkladné opatrenie v záujme dosiahnutia ochranného účelu, ktorý je pre tento inštitút charakteristický. Rozhodujúce skutočnosti musí navrhovateľ náležitým spôsobom osvedčiť. Civilný sporový poriadok v ust. § 326 ods. 1 výslovne neukladá navrhovateľovi povinnosť označiť dôkazy vo vzťahu k jeho vlastným skutkovým tvrdeniam, táto povinnosť mu však vyplýva z ustanovenia § 132 ods. 1 a 3 CSP v rámci všeobecných náležitostí návrhu. Pri rozhodovaní o neodkladnom opatrení majú listinné dôkazné prostriedky osobitný význam, nakoľko súd nevykonáva plnohodnotné dokazovanie, rozhoduje spravidla bez pojednávania a bez výsluchu strán sporu. Aby mohol súd vyhovieť návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, musí navrhovateľ osvedčiť aspoň základné skutočnosti umožňujúce prijať záver o pravdepodobnosti tvrdeného práva, ktorému má byť poskytnutá ochrana, ako aj nebezpečenstvo hroziacej ujmy. Súd nemôže nariadiť neodkladné opatrenie, ak sa mu navrhovateľom tvrdený nárok javí ako nedôvodný. Osvedčovanie, na rozdiel od dokazovania, znamená, že súd prostredníctvom označených dôkazov zisťuje najvýznamnejšie skutočnosti dôležité pre rozhodnutie. Neodkladné opatrenie však nemožno vydať iba na základe tvrdení navrhovateľa bez osvedčenia aspoň základných skutočností umožňujúcich prijať záver o pravdepodobnosti tvrdeného nároku, ktorému sa má poskytnúť ochrana (dočasná alebo trvalá) a bez osvedčenia nebezpečenstva bezprostredne hroziacej ujmy.

27. Podľa ustálenej rozhodovacej praxe súdov, úprava pomerov neodkladným opatrením zásadne prichádza do úvahy len v tých prípadoch, v ktorých sa má napraviť stav akútneho zásahu do práv či oprávnených záujmov účastníka domáhajúceho sa ochrany neodkladným opatrením, teda vtedy, ak by vyčkávanie na rozhodnutie vo veci samej formou rozsudku po riadne vykonanom dokazovaní mohlo spôsobiť také zmeny vo vzťahu k predmetu sporu či inú ujmu na právach navrhovateľa neodkladného opatrenia, pri ktorých by samotné vedenie sporu mohlo už stratiť zmysel alebo je tu iná závažná príčina, pre ktorú sa javí nevyhnutným pomery bezodkladne určitým spôsobom stabilizovať.

28. Ukladanie povinností neodkladným opatrením je výnimočným zásahom do práv inej osoby, na ktorého využitie musia byť splnené urgentné dôvody, ktoré musia byť v konaní o nariadenie neodkladného opatrenia riadne osvedčené, kedy navrhovateľ neodkladného opatrenia musí osvedčiť naliehavú, neodkladnú potrebu bezodkladnej úpravy právnych vzťahov vo forme neodkladného opatrenia. Pri rozhodovaní o návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia zohľadňuje súd aj intenzitu a rozsah zásahu rozhodnutia súdu o nariadení neodkladného opatrenia do práv osoby povinnej z neodkladného opatrenia, pričom neodkladné opatrenie môže súd nariadiť iba vtedy, ak osoba povinná z neodkladného opatrenia nebude rozhodnutím súdu obmedzená na svojich právach neprimeraným spôsobom a nad nevyhnutný rozsah (princíp proporcionality).

29. Z obsahu neodkladného opatrenia súd usúdil, že žalobcovia sa ním domáhali nariadenia neodkladného opatrenia podľa § 325 ods. 2 písm. e) a písm. h) CSP, keďže navrhli, aby súd uložil žalovanému povinnosť dočasne nevstupovať do predmetného bytu, v ktorom spoločne bývajú žalobcovia so žalovaným, a zároveň sa domáhali žalobcovia ochrany svojej telesnej a duševnej integrity aj mimo domova vo forme uloženia povinnosti žalovanému nepribližovať sa k nim na vzdialenosť menšiu než 10 metrov.

30. Za násilie je potrebné považovať akýkoľvek útok vedený voči fyzickej osobe alebo aj psychickej integrite človeka, ktoré spôsobuje tejto osobe ujmu. V súvislosti s domácim násilím je mimoriadne dôležité minimalizovať kontakt násilníka s obeťou, keďže najvhodnejší priestor má násilník v domácom prostredí obeť alebo v kontakte s takouto osobou.

31. Ohrozenie telesnej alebo duševnej integrity spravidla osvedčuje navrhovateľ neodkladného opatrenia lekárskymi správami, trestným oznámením, čestným vyhlásením tretej osoby ako svedka incidentu, písomnou, elektronickou alebo telefonickou komunikáciou a pod. V danom prípade predložili žalobcovia súdu lekársku správu, úradný záznam o vykázaní zo spoločného obydľia a potvrdenie o vykázaní zo spoločného obydľia.

32. Z informatívneho výpisu z LV č. XXXX pre kat. úz. G. vyplýva, že žalobcovia sú bezpodielovými spoluvlastníkmi predmetného bytu. Žalovaný nie je v katastri nehnuteľností evidovaný ani ako vlastník, resp. spoluvlastník predmetných nehnuteľností, ani ako oprávnený z vecného bremena k predmetnému bytu.

33. Lustráciou v registri obyvateľov SR súd zistil, že žalovaný má nahlásený trvalý pobyt v predmetnom bytovom dome.

34. Z fotografií zranení žalobcu v 1. rade a z lekárskeho nálezu Fakultnej nemocnice Trnava zo dňa 16.9.2025 je nepochybné, že žalobca v 1. rade bol v daný deň o 21.49 hod prijatý na ošetrovanie povrchového zranenia vlasatej časti kože hlavy, RTG lebky bol bez evidentných a čerstvých traumatických zmien na zobrazenom skelete. Na oboch stranách tváre mal žalobca v 1. rade modriny a odretú časť kože (z lat. contusio et excoriatio faciei bilat.). Na fotografiách je zreteľné poranenie žalobcu v 1. rade v hornej časti čela a pod ľavým okom, ako aj chýbajúca vrchná časť kože pod lakťom pravej ruky.

35. Z úradného záznamu vydaného Krajským riaditeľstvom Policajného zboru v Trnave (ďalej aj ako len „KR PZ“ v Trnave), odborom poriadkovej polície, Pohotovostnou motorizovanou jednotkou Trnava zo dňa 16.9.2025 vyplýva, že dňa 16.9.2025 v čase od 18.00 hod. do 06.00 hod. dňa 17.9.2025 vykonávala hládka PZ pod volacím znakom Tepna 165 hliadkovú službu, pričom dňa 16.9.2025 v čase o 18.51 hod. boli vyslaní na adresu F. XX, G., kde syn mal napádať otca, psychiatrický pacient mal byť agresívny

a pod vplyvom drog. Po príchode hliadky príslušníci polície zistili, že oznamovateľ (žalobca v 1. rade) mal na tvári viditeľné rany od krvi. Na vyzvanie polície, aby žalovaný otvoril dvere a vyšiel von, žalovaný uposlúchol, a vyšiel von. Počas celej komunikácie sa žalovaný javil, že je silne pod vplyvom omamných alebo iných látok, na čo príslušníkom polície uviedol, že je užívateľom pervitínu asi 20 až 25 rokov. Na základe skutočností, že žalobca v 1. rade bol zranený, a žalovaný mal zjavne psychické problémy, bola privolaná aj RZP. Nakoľko sa žalobcovia cítili byť ohrození na životoch a na zdraví, bolo voči žalovanému dňa 16.9.2025 v čase o 19.45 hod. využitie oprávnenie v zmysle § 27a ods. 1 zákona o Policajnom zbore, a bol vykázaný zo spoločného obydľia na dobu 14 dní.

36. Z potvrdenia o vykázaní zo spoločného obydľia zo dňa 16.9.2025, vydaného KRPZ v Trnave, odborom poriadkovej polície, Pohotovostnou motorizovanou jednotkou Trnava, je nepochybné, že žalovaný bol vykázaný z bytového domu na adrese F. XXXX/XX, G., v ktorom bytovom dome sa nachádza aj byt na slúžiaci ako spoločné obydľie žalobcov a žalovaného.

37. Súd ustálil, že žalobcovia dostatočne osvedčili potrebu bezodkladnej úpravy pomerov medzi nimi a žalovaným. Z návrhu žalobcov aj z predložených listinných dôkazov má súd za osvedčené, že fyzická aj duševná integrita žalobcov je ohrozená útokmi zo strany žalovaného, ktoré majú charakter fyzických a psychických útokov. Listinné dôkazy dostatočne osvedčujú, že sa žalovaný dopustil voči žalobcom agresívneho a vulgárneho správania, že dňa 16.9.2025 bol žalovaný pod vplyvom omamných látok, kedy sa správal nepredvídateľne, bol agresívny a vulgárny. Konanie žalovaného vzbudzuje u žalobcov pochopiteľnú a odôvodnenú obavu o ich život a zdravie. Žalobcovia podrobným popisom správania žalovaného, ktoré vykazuje prvky psychického aj fyzického násillia, zo správania ktorého majú žalobcovia dôvodný strach o svoj život a zdravie, ako aj úradným záznamom PZ o vykázaní z obydľia, potvrdením PZ o vykázaní z obydľia zo dňa 16.9.2025, fotografiami aj lekársnym nálezom zo dňa 16.9.2025, osvedčili naliehavosť neodkladnej úpravy pomerov medzi stranami, a preto, s poukazom na uvedené skutočnosti a citované zákonné ustanovenia, súd uzavrel, že žalobcovia dostatočným spôsobom osvedčili splnenie všetkých zákonných podmienok pre nariadenie navrhovaného neodkladného opatrenia spočívajúceho v uložení povinnosti žalovanému dočasne nevstupovať do predmetného bytu v bezpodielovom spoluvlastníctve žalobcov, v ktorom má žalovaný nahlásený trvalý pobyt. Súd mal za to, že nariadenie takéhoto neodkladného opatrenia bude účinným prostriedkom pre zamedzenie budúcich konfliktov medzi stranami a pre zamedzenie prípadných ďalších atakov zo strany žalovaného voči žalobcom, a preto vyhovel návrhu žalobcov na nariadenie neodkladného opatrenia spočívajúceho v uložení povinnosti žalovanému nevstupovať dočasne do predmetného bytu (I. výrok), ktorý však právne posúdil súd podľa § 325 ods. 2 písm. e) CSP, a nie podľa § 325 ods. 2 písm. f) CSP, keďže v danom prípade mal súd dostatočne za osvedčené aj dôvodné podozrenie žalovaného z verbálneho aj fyzického násillia voči žalobcom, bývajúcim v predmetnom byte, ktorý slúži ako spoločné obydľie žalobcov aj žalovaného.

38. Každý človek má právo na ochranu svojej osobnosti, najmä života a zdravia, občianskej cti a ľudskej dôstojnosti, ako aj súkromia (§ 11 OZ). Nedotknuteľnosť osoby a jej súkromia, právo nebyť podrobený mučeniu, krutému, neľudskému či ponižujúcemu zaobchádzaniu alebo trestu patria pritom medzi základné ľudske práva (čl. 16 Ústavy SR, čl. 3 Dohovoru). Keďže žalobcovia už priblíženie sa žalovaného k ich osobe považujú za výrazný zásah do ich vlastnej integrity, vzhľadom na existujúce (osvedčené) skutočnosti skoršieho agresívneho správania zo strany žalovaného, a takéto priblíženie si neželajú žalobcovia z dôvodnej obavy o vlastný život, zdravie, slobodu a ľudskú dôstojnosť, hlavne z obavy, že vzájomný kontakt so žalovaným opäťovne bude agresívneho a vulgárneho charakteru, samotné osvedčenie týchto skutočností považoval súd za dostatočné na nariadenie neodkladného opatrenia spočívajúceho v povinnosti žalovaného nevstupovať do predmetného bytu a nepribližovať sa k žalobcom na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov.

39. Nariadením neodkladného opatrenia v zmysle ustanovenia § 325 CSP dochádza nevyhnutne k zásahu do práv povinnej osoby. Z daného hľadiska musí byť zásah do právnej sféry povinnej osoby legitímny s princípom proporcionality. Neodkladné opatrenie nesmie nikoho obmedzovať nad rozsah, ktorý je nevyhnutný na dosiahnutie sledovaného účelu. Pri obmedzovaní práv povinnej osoby je súd povinný dbať aj na to, aby ujma osoby, proti ktorej neodkladné opatrenie smeruje, nebola zjavne neprimeraná výhode, ktorú navrhovateľ získa. Súd mal za to, že uloženie povinnosti žalovanému nevstupovať do predmetného bytu, ktorého sám nie je ani výlučným vlastníkom, ani spoluvlastníkom, a nemá k nemu ani zriadené vecné právo doživotného bývania a doživotného užívania, na druhej strane mu však táto nehnuteľnosť až do predmetného vykázaní príslušníkmi polície slúžila ako jeho

bydlisko, v ktorom bytovom dome má aj nahlásený trvalý pobyt, ako aj uložením povinnosti nepribližovať sa k žalobcom je objektívne možné dosiahnuť ochranu duševnej a telesnej integrity žalobcov, pričom žalovaného neobmedzí neprímeraným spôsobom a nad nevyhnutný rozsah. Uloženie oboch povinností žalovanému v danom prípade plne korešponduje s princípom proporcionality. Súd preto nariadil v prospech žalobcov neodkladné opatrenie podľa § 325 ods. 2 písm. e) a písm. h) CSP s tým, že pokiaľ ide o nepribližovanie sa žalovaného k žalobcom, určil súd vo výrokoch II. a III. uznesenia primeranú vzdialenosť 10 metrov (v súlade s návrhom žalobcov), na ktorú sa nesmie žalovaný k žalobcom priblížiť, a pričom súd zároveň určil aj výnimky z uvedeného obmedzenia tak, aby táto povinnosť bola reálne vykonateľná.

40. Pri určovaní rozsahu, v ktorom uloží súd žalovanému povinnosť nepribližovať sa k žalobcom, aby zásah do práv žalovaného nebol neprímeraný účelu zamýšľaného žalobcami (proporcionality nariadeného neodkladného opatrenia), prihliadol súd na prípadné súdne, trestné a správne konanie, z ktorého dôvodu vymedzil súd výnimky, na ktoré sa zákaz priblíženia nebude vzťahovať, kedy bude umožnené stretnutie žalobcov so žalovaným na procesných úkonoch v konaní pred súdom, orgánom činným v trestnom konaní alebo pred správnym orgánom, kde je ochrana integrity žalobcov zabezpečená prítomnosťou úradných osôb, príslušníkov Zboru väzenskej a justičnej stráže SR, resp. príslušníkov Policajného zboru ZR. Súd nemohol nezohľadniť v budúcnosti predpokladané ďalšie prípadné súdne a trestné konania alebo správne konania, v ktorých nastanú situácie, kedy oba subjekty sa stretnú pri uskutočňovaní procesných úkonov súdu, orgánu činného v trestnom konaní alebo správneho orgánu.

41. Pokiaľ ide o trvanie neodkladných opatrení nariadených týmto uznesením (I. až III. výrok), súd konštatuje, že neodkladné opatrenia bolo nevyhnutné časovo obmedziť. Žalobcami eventuálny návrh časového obmedzenia neodkladného opatrenia v minimálnej dĺžke trvania na 3 roky alebo viac pre prípad, že by súd považoval časové obmedzenie trvania neodkladného opatrenia za nevyhnutné, považoval súd za neprímerane dlhé časové obdobie trvania nariadených neodkladných opatrení. V danom prípade nemohol totiž súd nezohľadniť tú skutočnosť, že žalovanému slúžila predmetná nehnuteľnosť ako jeho bydlisko, a stále má v predmetnom bytovom dome aj nahlásený trvalý pobyt, hoci tento je „len“ oficiálnym údajom. Vychádzajúc z doterajšej rozhodovacej činnosti odvolacieho súdu (porov. uznesenie Krajského súdu v Trnave sp. zn. 22Co/35/2023 zo dňa 14.8.2023), obmedzil súd dobu trvania oboch neodkladných opatrení na 12 mesiacov od vydania tohto uznesenia (IV. výrok), nakoľko súd zastáva názor, že ide o dobu, počas ktorej je predpoklad trvalého usporiadania faktických vzťahov medzi subjektami konania, a že doba 12 mesiacov je postačujúca na prijatie potrebných opatrení, keďže žalovaný má 45 rokov, mal by byť schopný vedieť sa sám o seba postarať. Pokiaľ teda žalovaný nemá k predmetnej nehnuteľnosti žiadne zákonné, vecné alebo záväzkové práva, nič nebráni žalobcom, ako bezpodielovým spoluvlastníkom predmetného bytu, zrušiť žalovanému trvalý pobyt na adrese predmetného bytového domu, na ktoré zrušenie v takom prípade nepotrebujú žalobcovia súhlas žalovaného. Je pritom nepravdepodobné, že by na zabezpečenie definitívnej ochrany duševnej a telesnej integrity žalobcov postačovalo nariadenie neodkladného opatrenia hoci na dobu 3 rokov.

42. Výrokom V. tohto uznesenia zamietol súd návrh na nariadenie neodkladného opatrenia v prevyšujúcej časti, keďže žalobcovia sa domáhali absolútneho zákazu priblíženia žalovaného na vzdialenosť menšiu ako 10 metrov, teda bez výnimky. Rovnako zamietol súd návrh na nariadenie neodkladného opatrenia aj v časti navrhovaného časového obmedzenia trvania nariadených neodkladných opatrení, teda v rozsahu prevyšujúcom obdobie 12 mesiacov od vydania tohto uznesenia.

43. V súlade s ust. § 337 CSP poučil súd žalovaného o možnosti podania návrhu na zrušenie neodkladného opatrenia (VI. výrok) a o možnosti podania žaloby proti žalobcom v pozícii žalovaných o náhradu škody, resp. ujmy, ktorá by žalovanému vznikla výkonom neodkladného opatrenia, ak neodkladné opatrenie zanikne alebo bude zrušené z iného dôvodu než preto, že pominuli dôvody, pre ktoré bolo nariadené (VII. výrok), napríklad, ak by mu vznikla škoda výkonom neodkladného opatrenia nariadeného na základe tvrdení žalobcov v návrhu na nariadenie neodkladného opatrenia, ktoré by sa neskôr preukázali ako nepravdivé.

44. Podľa § 262 ods. 1 CSP, o nároku na náhradu trov konania rozhodne aj bez návrhu súd v rozhodnutí, ktorým sa konanie končí.

45. Podľa § 262 ods. 2 CSP, o výške náhrady trov konania rozhodne súd prvej inštancie v lehote do 60 dní po právoplatnosti rozhodnutia, ktorým sa konanie končí, samostatným uznesením, ktoré vydá súdny úradník.

46. Podľa § 255 ods. 1 a 2 CSP, (1) súd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. Úd prizná strane náhradu trov konania podľa pomeru jej úspechu vo veci. (2) Ak mala strana vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov konania pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadna zo strán nemá na náhradu trov konania právo.

47. Keďže týmto rozhodnutím sa konanie končí, rozhodol súd aj o nároku na náhradu trov konania o neodkladnom opatrení, a nakoľko súd nezistil existenciu žiadneho dôvodu hodného osobitného zreteľa pre výnimočné nepriznanie náhrady trov konania podľa § 257 CSP, podľa § 255 ods. 1 a 2 CSP v spojení s čl. 4 ods. 1 CSP (analógia na konanie o neodkladnom opatrení) priznal súd úspešným žalobcom, ktorí mali v konaní o neodkladnom opatrení neúspech iba v nepatrnom rozsahu (vymedzením výnimiek konajúcim súdom, na ktoré sa nebude vzťahovať zákaz priblíženia, a obmedzením trvania neodkladných opatrení na kratšie obdobie, než navrhovali žalobcovia), nárok proti žalovanému na náhradu trov konania o neodkladnom opatrení v plnom rozsahu (VIII. výrok), o výške ktorej rozhodne súd po právoplatnosti tohto rozhodnutia samostatným uznesením, ktorý postup je v súlade s ust. § 262 ods. 2 CSP.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu možno podať odvolanie na Okresnom súde Trnava do 15 dní od doručenia rozhodnutia, v písomnom vyhotovení.

Odvolanie môže podať strana, v ktorej neprospech bolo rozhodnutie vydané (§ 359 CSP).

Ak zákon na podanie nevyžaduje osobitné náležitosti, v podaní sa uvedie, a) ktorému súdu je určené, b) kto ho robí, c) ktorej veci sa týka, d) čo sa ním sleduje a e) podpis. Ak ide o podanie urobené v prebiehajúcom konaní, náležitosťou podania je aj uvedenie spisovej značky tohto konania (§ 127 CSP). V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 127 CSP) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh; § 363 CSP).

Odvolanie len proti odôvodneniu rozhodnutia nie je prípustné (§ 358 CSP).

Odvolanie možno odôvodniť len tým, že

- a) neboli splnené procesné podmienky,
- b) súd nesprávnym procesným postupom znemožnil strane, aby uskutočňovala jej patriace procesné práva v takej miere, že došlo k porušeniu práva na spravodlivý proces,
- c) rozhodoval vylúčený sudca alebo nesprávne obsadený súd,
- d) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- e) súd prvej inštancie nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- f) súd prvej inštancie dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- g) zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú prípustné ďalšie prostriedky procesnej obrany alebo ďalšie prostriedky procesného útoku, ktoré neboli uplatnené, alebo
- h) rozhodnutie súdu prvej inštancie vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci (§ 365 ods. 1 CSP).

Prostriedky procesného útoku alebo prostriedky procesnej obrany, ktoré neboli uplatnené v konaní pred súdom prvej inštancie, možno v odvolaní použiť len vtedy, ak

- a) sa týkajú procesných podmienok,
- b) sa týkajú vylúčenia sudcu alebo nesprávneho obsadenia súdu,
- c) má byť nimi preukázané, že v konaní došlo k vadám, ktoré mohli mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci alebo
- d) ich odvolateľ bez svojej viny nemohol uplatniť v konaní pred súdom prvej inštancie (§ 366 CSP).

Odvolacie dôvody a dôkazy na ich preukázanie možno meniť a dopĺňať len do uplynutia lehoty na podanie odvolania (§ 365 ods. 3 CSP).

Neodkladné opatrenie uložené výrokom I. tohto uznesenia je vykonateľné jeho vyhotovením (§ 332 ods. 2 CSP).

Neodkladné opatrenie uložené výrokmi II. a III. tohto uznesenia je vykonateľné doručením (§ 332 ods. 1 CSP).